

5.3.2014

A7-0135/13

**Amandman 13**

**Willy Meyer, Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Patrick Le Hyaric,  
Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**A7-0135/2014**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak La (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*La. budući da je Španjolska država članica koja je s EU-om potpisala memorandum namijenjen spašavanju njezina financijskog sustava te je suočena s mnogim problemima koji su izneseni u ovom izvješću; budući da španjolska Vlada vjerno primjenjuje preporuke Komisije, bez ikakva demokratska savjetovanja; budući da bi se, s obzirom na to da je riječ o sličnim problemima, preporuke iznesene u ovom izvješću trebale primijeniti na stanje u Španjolskoj;*

Or. en

**Amandman 14**

**Willy Meyer, Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije****Stavak 4.***Prijedlog Rezolucije**Izmjena*

4. žali zbog *toga što su uvjeti nametnuti za dobivanje financijske pomoći zaprijetili socijalnim ciljevima EU-a zbog nekoliko razloga:*

*- EU je bio loše pripremljen i opremljen za suočavanje s problemima koji su se pojavili, a naročito s dužničkom krizom golemih razmjera koja je zahtijevala hitan odgovor kako bi se izbjegao bankrot;*

*- budući da programi traju određeno vrijeme, više mjera predviđenih tim programima nije trebalo biti dugoročno;*

*- prvenstveno zato što pogoršanje ekonomskog i socijalnog stanja nije primijećeno na vrijeme, mjere su osobito teške jer je odobreno malo vremena za njihovu provedbu i jer nije provedena prava procjena učinka njihovog distribucijskog utjecaja na različite društvene skupine;*

*- unatoč žalbama Komisije, preostala sredstva EU-a iz financijskog okvira za razdoblje 2007. - 2013. nisu odmah iskorištena;*

*- mjere su mogle biti popraćene većim naporima za zaštitu osjetljivih skupina, poput mjera za sprečavanje visoke razine siromaštva, oskudice i nejednake*

4. žali zbog činjenice da *je cilj memoranduma o razumijevanju kršenje prava radnika i smanjenje njihovih plaća i mirovina, što dovodi do propadanja javnih službi i otpuštanja u tome sektoru; žali zbog izrazito visoke stope nezaposlenosti, naročito među mladima, te proglašenja stečaja tisuća malih i srednjih poduzetnika; žali zbog sve težih socijalnih uvjeta i povećanog iskorištavanja radnika u suprotnosti sa sve većim brojem milijunaša i razmjerom njihovih bogatstava;*

*zdravstvene skrbi proizašlih iz činjenice da  
skupine sa slabijim prihodima osobito  
ovise o sustavima javnog zdravstva;*

Or. en

5.3.2014

A7-0135/15

**Amandman 15**

**Paul Murphy, Inês Cristina Zuber, João Ferreira, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric,  
Willy Meyer, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 4.b (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*4b. primjećuje da unatoč tomu što je Irska službeno napustila program, nije vratila svoju „ekonomsku samostalnost”, s obzirom na to da je podvrgnuta „gospodarskom upravljanju” EU-a kroz „paket od dvije mjere”, „paket od šest mjera”, Europski semestar, „Pakt o stabilnosti i rastu” itd.; također primjećuje da je Irska podvrgnuta nadzoru MMF-a i Komisije nakon napuštanja programa, što uključuje službene provjere i ovlast za nametanje dodatnih mjera štednje; naglašava da isto vrijedi i ako ostale države napuste program;*

Or. en

5.3.2014

A7-0135/16

**Amandman 16**

**Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**A7-0135/2014**

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 5.**

*Prijedlog Rezolucije*

5. primjećuje da su osobito teška gospodarska i financijska kriza te politike prilagodbe u četirima zemljama dovele do povećanja nezaposlenosti, stope gubitka radnih mjesta i broja dugoročno nezaposlenih te u nekim slučajevima do **pogoršanih** radnih uvjeta; **naglašava da stope** zaposlenosti **imaju** iznimnu ulogu u održivosti socijalne zaštite i mirovinskih sustava, **kao i u postizanju socijalnih ciljeva i ciljeva zapošljavanja strategije Europa 2020.**;

*Izmjena*

5. primjećuje da su osobito teška gospodarska i financijska kriza te politike prilagodbe u četirima zemljama, **ali i u drugim zemljama koje su potpisale memorandum s EU-om, kao što je Španjolska**, dovele do povećanja nezaposlenosti, stope gubitka radnih mjesta i broja dugoročno nezaposlenih te u nekim slučajevima do **pogoršanja** radnih uvjeta; **ističe da stopa** zaposlenosti **ima** iznimnu ulogu u održivosti socijalne zaštite i mirovinskih sustava;

Or. en

5.3.2014

A7-0135/17

**Amandman 17**

**Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Willy Meyer, Takis Hadjigeorgiou, Kyriacos Triantaphyllides, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 5.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*5a. sa zabrinutošću primjećuje da je Trojka sustavno nametnula rezove plaća u javnom sektoru (uskraćujući čak i regres za godišnji odmor i božićnicu), starosnih mirovina te naknada za nezaposlene osobe, naknada za bolovanje i drugih socijalnih naknada, kao i duže radno vrijeme, čime se dodatno iskorištavaju radnici; naglašava da su između 2010. i 2012. plaće u realnom izrazu u prosjeku smanjene za oko 9 % u Portugalu, 25,2 % u Grčkoj i gotovo 12 % u Španjolskoj; ističe da su izgubljene tisuće radnih mjesta u javnom sektoru država koje trebaju pomoć i da je zakon o radu izmijenjen tako da programi zbrinjavanja viška radnika budu jednostavniji i jeftiniji;*

Or. pt

5.3.2014

A7-0135/18

**Amandman 18**

**Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Willy Meyer, Kyriacos Triantaphyllides, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**

u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

A7-0135/2014

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 7.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*7a. smatra neprihvatljivom odluku koja je donesena u nekima od država s ciljem povećanja naknada za socijalno osiguranje koje plaćaju radnici, dok se istodobno smanjuju stope doprinosa koje plaćaju društva, s obzirom na to da se time onemogućuje pravednija preraspodjela prihoda i ugrožava održivost javnih sustava socijalne sigurnosti;*

Or. pt

5.3.2014

A7-0135/19

**Amandman 19**

**Paul Murphy, Inês Cristina Zuber, João Ferreira, Jacky Hénin, Willy Meyer, Martina Anderson, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 9.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

***9a. u vezi s tim, poziva na dodjelu sredstava u iznosu od barem 21 milijarde EUR europskom programu Jamstvo za mlade, koji ILO smatra nužnim za postizanje stvarnog učinka u borbi protiv nezaposlenosti mladih;***

Or. en

5.3.2014

A7-0135/20

**Amandman 20**

**Paul Murphy, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**A7-0135/2014**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 9.b (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

***9b. smatra da su za mlade ljude potrebna kvalitetna radna mjesta s dobrim primanjima i uvjetima te punim sindikalnim pravima, a ne „rad za socijalnu pomoć” ili drugi oblici „besplatnog rada”, kao što je sustav „JobBridge” u Irskoj, s obzirom na to da se takvim sustavima velika poduzeća opskrbljuje s jeftinom radnom snagom, na štetu primanja i radnih uvjeta postojećih zaposlenika, a ne zadovoljavaju potrebe mladih radnika;***

Or. en

5.3.2014

A7-0135/21

**Amandman 21**

**Willy Meyer, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**A7-0135/2014**

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 11.**

*Prijedlog Rezolucije*

11. upozorava na to da bi, ne poboljša li se stanje, ta golema odstupanja, posebno u slučaju mlađe generacije, mogla na dugoročnom planu uzrokovati strukturnu štetu tržištu rada četiriju država, ograničiti njihovu sposobnost oporavka, izazvati neželjene migracije kojima će se dodatno pogoršati posljedice trenutnog odljeva mozгова te povećati stalna odstupanja između država članica koje osiguravaju radna mjesta i država članica koje osiguravaju radnu snagu po povoljnoj cijeni; žali zbog toga što su među mladim osobama nepovoljni društveni i gospodarski uvjeti među glavnim razlozima za migraciju odnosno za ostvarivanje njihova prava na slobodu kretanja;

*Izmjena*

11. upozorava na to da bi, ne poboljša li se stanje, ta golema odstupanja, posebno u slučaju mlađe generacije, mogla na dugoročnom planu uzrokovati strukturnu štetu tržištu rada četiriju država, ograničiti njihovu sposobnost oporavka, izazvati neželjene migracije kojima će se dodatno pogoršati posljedice trenutnog odljeva mozгова te povećati stalna odstupanja između država članica koje osiguravaju radna mjesta i država članica koje osiguravaju radnu snagu po povoljnoj cijeni; žali zbog toga što su među mladim osobama nepovoljni društveni i gospodarski uvjeti među glavnim razlozima za migraciju, odnosno za ostvarivanje njihova prava na slobodu kretanja; ***naročito upozorava na masovno iseljavanje mladih iz Španjolske, koji postaju jedna od najvećih skupina migranata u EU-u;***

Or. en

5.3.2014

A7-0135/22

**Amandman 22**

**Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Willy Meyer, Kyriacos Triantaphyllides, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 14.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*14a. primjećuje da su osobe koje primaju mirovinu i druga mirovinska primanja jedna od socijalnih skupina koje su najviše pogođene siromaštvom; primjećuje da u Portugalu 75,9 % građana koji žive od mirovinskih primanja prima mirovine niže od 419,22 EUR, a njihovi su se životni uvjeti dodatno otežali zatvaranjem javnih službi i porastom cijena bolničkih troškova, te se suočavaju s povećanjem cijena prijevoza, električne energije i stanarina, među ostalim uslugama; budući da ti građani moraju u sve većoj mjeri pružati potporu svojoj djeci, koja su suočena s problemom nezaposlenosti, nesigurnog zaposlenja i niskih plaća;*

Or. pt

5.3.2014

A7-0135/23

**Amandman 23**

**Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Willy Meyer, Kyriacos Triantaphyllides, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 14.b (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*14b. sa zabrinutošću primjećuje da se povećao broj slučajeva gladi i pothranjenosti, mnogim je obiteljima uskraćena opskrba vodom, električnom energijom i plinom, građani su izgubili svoje domove (zbog ovrha banaka ili deložacija), sve veći broj obitelji više ne može plaćati troškove jaslica, vrtića, staračkih domova, tisućama djece jedini je obrok u danu onaj koji dobiju u školi, iznimno je porastao broj zahtjeva za primanje pomoći od socijalnih institucija, koje se više ne mogu nositi s tolikom količinom zahtjeva, javna sredstva dostupna za potporu skupinama kojima prijeti siromaštvo sve su oskudnija te se povećao broj slučajeva depresije koja vodi suicidalnom ponašanju;*

Or. pt

5.3.2014

A7-0135/24

**Amandman 24**

**Paul Murphy, Inês Cristina Zuber, João Ferreira, Jacky Hénin, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 17.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*17a. smatra da su ključni instrumenti za borbu protiv beskućništva trenutna zabrana deložacija, učinkovita kontrola iznajmljivanja stanova i programi masovne javne izgradnje, uključujući zgrade koje se ne koriste ili su nenastanjene, za pristupačno javno stanovanje;*

Or. en

**Amandman 25**

**Willy Meyer, Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije****Stavak 23.***Prijedlog Rezolucije**Izmjena*

23. žali zbog činjenice da, barem kad je riječ o Grčkoj, Irskoj i Portugalu, programi prilagodbe sadrže niz propisa o reformi zdravstvenog sustava i rezovima u troškovima koji imaju primjetan učinak na kvalitetu i pristup svih osoba socijalnim uslugama, posebno kad je riječ o zdravstvenoj i socijalnoj zaštiti, unatoč činjenici da se u članku 168. stavku 7. UFEU-a utvrđuje da EU poštuje nadležnosti država članica; zabrinut je zbog činjenice da se time dovelo do toga da je mnogim osobama u nekim slučajevima uskraćeno zdravstveno osiguranje ili pristup socijalnoj zaštiti čime se povećava rizik od krajnjeg siromaštva i društvene isključenosti, a to se odražava u povećanom broju beskućnika i osoba bez osnovnih životnih sredstava;

23. žali zbog činjenice da, barem kad je riječ o Grčkoj, Irskoj i Portugalu, programi prilagodbe sadrže niz propisa o reformi zdravstvenog sustava i rezovima u troškovima koji imaju primjetan učinak na kvalitetu i pristup svih osoba socijalnim uslugama, posebno kad je riječ o zdravstvenoj i socijalnoj zaštiti, unatoč činjenici da se u članku 168. stavku 7. UFEU-a utvrđuje da EU poštuje nadležnosti država članica; zabrinut je zbog činjenice da se time dovelo do toga da je mnogim osobama u nekim slučajevima uskraćeno zdravstveno osiguranje ili pristup socijalnoj zaštiti čime se povećava rizik od krajnjeg siromaštva i društvene isključenosti, a to se odražava u povećanom broju beskućnika i osoba bez osnovnih životnih sredstava; ***također žali zbog preporuka koje su dane Španjolskoj, među kojima je mogućnost novih rezova u zdravstvenim troškovima, unatoč činjenici da je španjolska Vlada ukinula zdravstveno osiguranje mladima koji borave u inozemstvu duže od tri mjeseca i nezakonitim migrantima na španjolskom teritoriju;***

Or. en

5.3.2014

A7-0135/26

**Amandman 26**

**Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Willy Meyer, Kyriacos Triantaphyllides, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**

u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

A7-0135/2014

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 23.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*23a. ističe da se mjerama štednje na području zdravstva koje je nametnula Trojka i koje su provele vlade dovelo do zatvaranja zdravstvenih službi i ustanova, obustavljanja ili redukcije usluga lokalne zdravstvene skrbi te, kao posljedica toga, smanjenja preventivne skrbi i pristupa liječničkim dijagnozama, povlačenja potpore za prijevoz pacijenata, zbog čega propuštaju za njih ključno savjetovanje i liječenje, te istaknutog porasta troškova usluga javnog zdravstva, a tim je mjerama ograničen pristup zdravstvenim uslugama;*

Or. pt

5.3.2014

A7-0135/27

**Amandman 27**

**Paul Murphy, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**A7-0135/2014**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 28.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

***28a. ističe da bi podizanje dobne granice  
za umirovljenje dodatno ograničilo  
mogućnost pronalaska ozbiljnog  
zaposlenja za mlade; stoga naglašava  
važnost zadržavanja postojeće dobne  
granice za umirovljenje;***

Or. en

5.3.2014

A7-0135/28

**Amandman 28**

**Paul Murphy, Inês Cristina Zuber, João Ferreira, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 30.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

***30a. ističe da je povećanje nejednakosti uzrokovano ne samo dodatnim osiromašenjem potrebitih građana nego i općim smanjenjem prihoda, među ostalim obitelji srednje klase, čije su prosječne plaće u svim državama koje su uključene u program drastično pale; primjećuje da se to odražava u istaknutom porastu bogatstva male manjine građana, primjerice u Irskoj su prihodi od 2007. porasli za 21 %, a broj stanovnika koji zarađuju više od 500 000 EUR godišnje dosegno je 3 443 u 2012., dok su u Portugalu od 2012. milijunaši povećali svoja bogatstva za 7,5 milijardi EUR;***

Or. en

**Amandman 29**

**Inês Cristina Zuber, Willy Meyer, João Ferreira, Kyriacos Triantaphyllides, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije****Stavak 33.***Prijedlog Rezolucije**Izmjena*

33. *žali jer, u prvom redu zbog rezova u javnom financiranju, kvaliteta obrazovnih sustava ne prati taj pozitivan trend čime se pogoršavaju problemi s kojima se suočavaju mlade osobe koje nisu niti zaposlene, niti se obrazuju, niti usavršavaju (skupina NEET) te djeca s posebnim potrebama; primjećuje da bi te mjere mogle ostaviti konkretne posljedice na kvalitetu obrazovanja te na dostupne materijalne i ljudske resurse, veličine razreda, školske programe i koncentraciju škola;*

33. *sa zabrinutošću primjećuje da su se rezovi u javnom financiranju osnovnoškolskog i srednjoškolskog obrazovanja znatno povećali, među ostalim otpuštanjem desetaka tisuća učitelja u svakoj državi, što je ostavilo konkretne posljedice na kvalitetu obrazovanja te materijalne i ljudske resurse dostupne u školama; primjećuje da se tim mjerama dovodi do povećanja broja učenika u razredima, izmjena nastavnog programa, povezivanja škola i povećane koncentracije, uz zatvaranje škola u najudaljenijim i ruralnim područjima, zbog čega mnogi mladi ljudi ostaju bez pristupa javnom obrazovanju; naglašava da se, kao rezultat ove situacije, javno obrazovanje u sve većoj mjeri zamjenjuje privatnim obrazovanjem, koje si samo neki građani mogu priuštiti, a time se povećavaju socijalne nejednakosti među učenicima;*

Or. pt

5.3.2014

A7-0135/30

**Amandman 30**

**Paul Murphy, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**A7-0135/2014**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 33.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

***33a. naglašava da kvalitetno obrazovanje,  
kako bi bilo uistinu dostupno svima,  
treba biti javno, demokratski vođeno i  
besplatno;***

Or. en

5.3.2014

A7-0135/31

**Amandman 31**

**Inês Cristina Zuber, João Ferreira, Willy Meyer, Kyriacos Triantaphyllides, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 33.b (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

***33b. primjećuje da memorandumi Trojke uključuju reforme rada kojima se oslabljuju ili ukidaju kolektivni ugovori, koji čine glavni potporanj uravnoteženih radnih odnosa te su ključni za funkcioniranje same demokracije;***

Or. pt

5.3.2014

A7-0135/32

**Amandman 32**

**Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**A7-0135/2014**

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 36.**

*Prijedlog Rezolucije*

36. poziva Komisiju da izradi detaljnu studiju ***socijalnih i gospodarskih posljedica*** gospodarske i financijske krize te programa prilagodbe koji su pokrenuti kao odgovor na gospodarsku krizu u četirima ***država*** kako bi se pružio jasan uvid i u kratkoročne i u dugoročne posljedice na sustave zapošljavanja i socijalne zaštite te na europsku pravnu stečevinu, posebno kad je riječ o borbi protiv siromaštva, održavanju konstruktivnog socijalnog dijaloga ***te ravnoteži između fleksibilnosti i sigurnosti u radnim odnosima***; poziva Komisiju na savjetovanje sa svojim savjetodavnim tijelima prilikom sastavljanja te studije, kao i s Odborom za zapošljavanje te Odborom za socijalnu zaštitu; predlaže da se od EGSO-a zatraži sastavljanje posebnog izvješća;

*Izmjena*

36. poziva Komisiju da izradi detaljnu studiju ***o socijalnim i gospodarskim posljedicama*** gospodarske i financijske krize te programa prilagodbe koji su pokrenuti kao odgovor na gospodarsku krizu u četirima ***državama, kao i u drugim državama u sličnoj situaciji kao što je Španjolska***, kako bi se pružio jasan uvid i u kratkoročne i u dugoročne posljedice na sustave zapošljavanja i socijalne zaštite te na europsku pravnu stečevinu, posebno kad je riječ o borbi protiv siromaštva ***i*** održavanju konstruktivnog socijalnog dijaloga; poziva Komisiju na savjetovanje sa svojim savjetodavnim tijelima prilikom sastavljanja te studije, kao i s Odborom za zapošljavanje te Odborom za socijalnu zaštitu; predlaže da se od EGSO-a zatraži sastavljanje posebnog izvješća;

Or. en

5.3.2014

A7-0135/33

**Amandman 33**

**Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Willy Meyer, Kyriacos Triantaphyllides, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**

u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

A7-0135/2014

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 36.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*36a. poziva na ukidanje memoranduma o razumijevanju; potiče sve države članice da povise plaće i socijalne doprinose, nadoknade oduzete plaće, prihode i socijalna prava kako bi se riješili ozbiljni društveni problemi, poboljšala domaća potražnja, ponovno oživjela gospodarska aktivnost te stvorio veći broj radnih mjesta i kvalitetnija radna mjesta; potiče države članice da primijene politiku zaštite i obnavljanja javnih službi, naročito u pogledu društvenih funkcija države, jačajući ljudske i materijalne resurse u skladu sa svojom ključnom ulogom u ostvarivanju prava svojih građana;*

Or. pt

5.3.2014

A7-0135/34

**Amandman 34**

**Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, João Ferreira, Willy Meyer, Kyriacos Triantaphyllides, Takis Hadjigeorgiou, Patrick Le Hyaric, Jacky Hénin, Nikolaos Chountis**

u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**A7-0135/2014**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 37.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*37a. ističe da se izvješćem ILO-a iz studenog 2013. pod nazivom „Suočavanje s krizom zapošljavanja u Portugalu” podržava strategija koja se temelji na stvaranju radnih mjesta i proizvodnom ulaganju, očuvanju radnih mjesta i podržavanju nezaposlenih građana i ranjivih skupina, radnim mjestima veće kvalitete, socijalnoj zaštiti, višim plaćama te obnavljanju i širenju kolektivnog pregovaranja i socijalnog dijaloga;*

Or. pt

5.3.2014

A7-0135/35

**Amandman 35**

**Paul Murphy, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

**A7-0135/2014**

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 42.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

***42a. ponavlja da je pristup čistoj vodi  
ljudsko pravo koje su priznali Ujedinjeni  
narodi; podsjeća da je inicijativu „Pravo  
na vodu” potpisalo 1 884 790 Europljana;  
u pogledu toga predlaže da se voda smatra  
javnim dobrom te da stoga njezina  
opskrba bude besplatna javna usluga;***

Or. en

5.3.2014

A7-0135/36

**Amandman 36**

**Paul Murphy, Inês Cristina Zuber, João Ferreira, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric,  
Willy Meyer, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 47.a (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

*47a. predlaže da se memorandumi o  
razumijevanju smjesta raskinu i da se  
Trojka raspusti, s obzirom na to da su  
njezine intervencije nedemokratske te su  
uzrokovale iznimnu društvenu  
dezintegraciju i kršenje temeljnih ljudskih  
prava;*

Or. en

5.3.2014

A7-0135/37

**Amandman 37**

**Paul Murphy, Inês Cristina Zuber, Jacky Hénin, João Ferreira, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer, Nikolaos Chountis**  
u ime kluba GUE/NGL

**Izvješće**

A7-0135/2014

**Alejandro Cercas**

Zapošljavanje i socijalni aspekti uloge i djelovanja Trojke  
2014/2007(INI)

**Prijedlog Rezolucije**

**Stavak 47.b (novi)**

*Prijedlog Rezolucije*

*Izmjena*

***47b. predlaže da se smjesta ponište Pakt Euro-Plus, Pakt o stabilnosti, paket od šest mjera, paket od dvije mjere i „Fiskalni ugovor” te da se obustave Europski semestar i proces gospodarskog upravljanja; predlaže da se provedu politike koje se bitno razlikuju od neoliberalne prirode ovih sporazuma i ugovora kako bi se riješila strašna društvena situacija uzrokovana krizom kapitalizma, neoliberalizmom i djelovanjem Trojke;***

Or. en